

**Prom' = 1 blister  
1 feuillet  
13 autocollants  
1 affiche**

**Coordination : Ann Stouvenel**

**Textes : Alexandrine Dhainaut**

**Design graphique : Kiösk**

**Sérigraphie : Co-op**

**Nb d'exemplaires : 500**

**Achevé d'imprimer : jan. 2017**

|   |          |                      |                         |           |
|---|----------|----------------------|-------------------------|-----------|
| A | <b>P</b> | C-E-A                | Commissariat / critique | 2013-2017 |
| B | <b>r</b> |                      |                         |           |
| C | <b>o</b> |                      |                         |           |
| D | <b>m</b> | DESCHAMPS Judith     | Art                     | 2014-2016 |
| E | <b>t</b> | DHAINAUT Alexandrine | Commissariat / critique | 2015-2016 |
| F | <b>i</b> |                      |                         |           |
| G | <b>o</b> | FRAMPIER Marie       | Commissariat / critique | 2014      |
| H | <b>n</b> |                      |                         |           |
| I | <b>é</b> | HERNANDEZ Théo       | Art                     | 2015-2016 |
| J | <b>s</b> |                      |                         |           |
| K | <b>2</b> | KIÖSK                | Design graphique        | 2015-2017 |
| L | <b>0</b> |                      |                         |           |
| M | <b>1</b> | LE BOUDER Lucie      | Art                     | 2015-2016 |
| N | <b>0</b> |                      |                         |           |
| O | <b>1</b> |                      |                         |           |
| P | <b>6</b> |                      |                         |           |
| Q | <b>A</b> | PORTIER Julie        | Commissariat / critique | 2014-2015 |
| R | <b>r</b> |                      |                         |           |
| S | <b>t</b> |                      |                         |           |
| T | <b>s</b> | STALLES              | Design graphique        | 2012-2016 |
| U | <b>i</b> |                      |                         |           |
| V | <b>s</b> | TRAON Louise         | Art                     | 2014-2015 |
| W | <b>u</b> |                      |                         |           |
| X | <b>e</b> |                      |                         |           |
| Y | <b>l</b> |                      |                         |           |
| Z | <b>s</b> | VEVER Capucine       | Art                     | 2016      |
|   | <b>d</b> | VILLA Charles        | Design graphique        | 2014-2015 |
|   | <b>'</b> |                      |                         |           |
|   | <b>œ</b> |                      |                         |           |
|   | <b>u</b> |                      |                         |           |
|   | <b>v</b> |                      |                         |           |
|   | <b>r</b> |                      |                         |           |
|   | <b>e</b> |                      |                         |           |
|   | <b>s</b> |                      |                         |           |

|   |  |
|---|--|
| <b>C-E-A (Commissaires d'exposition associés)</b><br>Commissariat / critique<br>Résidence: 2013-2017<br>Il est des professions dont ignore tout. Comme commissaire d'exposition par exemple. Quelle est leur fonction? Leur statut? Leur économie? Fondée en 2007, l'association C-E-A / Commissaires d'exposition tend à clarifier leurs actions, à les fédérer et à constituer une plateforme de réflexion / promotion autour de cette activité. En 2017, C-E-A fêtera ses 10 ans, l'occasion d'organiser un événement dans le lieu (table ronde sur la résidence artistique, pôle ressource sur l'association et le commissariat, propositions curatoriales, concert). |  |
| <b>DESCHAMPS Judith</b><br>Art<br>Résidence: 2014-2016<br>De Judith Deschamps, il ne reste ici plus qu'un avatar, désincarné, asséché et chauve, mais néanmoins bavard. L'artiste qui se demandait depuis longtemps en quoi consistait une œuvre originale / une identité d'artiste, s'est, avec <i>Metamorphosis #2</i> , aventurée hors du <i>re-enactment</i> dont elle était coutumière, pour engendrer un personnage virtuel, exsangue, à l'œil vitreux et aux gestes approximatifs, dont sa créatrice se fait l'interprète lors de performances.  |  |
| <b>DHAINAUT Alexandrine</b><br>Commissariat / critique<br>Résidence: 2015-2016<br>Des séances de projection de « Video activity », à partir de la collection de Frac Lorrain, au commissariat de l'exposition « Dress codes », la résidence de cette critique d'art ne se départit pas d'une volonté féministe d'inverser la tendance en montrant des artistes femmes (merci Béatrice Josse, merci Montréal!). Dans le prolongement de ce travail, son projet de bande dessinée autour de la figure de Dora Maar, avec des collègues de l'établissement éponyme de Saint-Denis voit le jour en juin 2016.   |  |
| <b>FRAMPIER Marie</b><br>Commissariat / critique<br>Résidence: 2014<br>La critique d'art et commissaire d'exposition indépendante Marie Frampier débute sa collaboration avec le lieu audonien par un co-commissariat en trois volets avec Ann Stouvenel, qui la mène de Shanghai à Saint-Ouen, en passant par Montreuil - intitulé « Mémoires d'un amnésique » -, tramant le scénario catastrophiste d'un personnage affolé entre passé et futur. Aujourd'hui, elle est chargée de mission à Mains d'Œuvres et chroniqueuse mensuelle un poil décalée de « Art & entreprises &... ».   |  |
| <b>HERNANDEZ Théo</b><br>Art<br>Résidence: 2015-2016<br>Bien qu'ayant pour homonyme un footballeur de l'Athletic Madrid, Théo Hernandez évolue quant à lui au PFC Squad où l'on joue tout aussi collectif. Basant sa pratique sur un travail collaboratif (comme ce tumbler de dessins à trois mains), l'artiste pioche dans des archives existantes et convoque des personnages issus de la culture populaire qui ont fait son éducation visuelle, pour les refectionnaliser en vidéo ou au crayon à papier.   |  |
| <b>KIÖSK (Elsa Aupetit et Martin Plagnol)</b><br>Design graphique<br>Résidence: 2015-2017<br>Entrés sous le nom d'e.g.m., Elsa Aupetit et Martin Plagnol ont muté en studio Kiösk durant leur résidence. Usant de l'association / télescopage d'images existantes comme d'une véritable marque de fabrique, ils ont assuré l'identité graphique du lieu et collaboré aux divers événements tels que « Dress codes », « Bollywood Périph », « Video activity » avec leur carton sécable façon ticket de cinéma, ou encore leurs serviettes au programme cousu lors du gala « Petrus Picnic ».  |  |

|   |  |
|---|--|
| <b>LE BOUDER Lucie</b><br>Art<br>Résidence: 2015-2016<br>Ce sont des lignes droites, anguleuses, superposées, expansives qui engendrent des surfaces et qui caractérisent les installations <i>in situ</i> de Lucie le Boudier. Lors de sa résidence, l'artiste a réalisé <i>Patterned Shades</i> , peinture permanente polychrome qui orne le sol de la Cour des myrtilles, jardin partagé de Mains d'Œuvres inauguré en 2016 ; et a perturbé d'une ligne brisée et galopante l'exposition « Et quelque(s) Espace(s) » à la Galerie Mélanie Rio à Paris.   |  |
| <b>PORTIER, Julie</b><br>Commissariat / critique<br>Résidence: 2014-2015<br>L'Atelier 16 fut pour cette critique d'art autant l'eden, lieu d'émulation et de sociabilité que le calvaire pour celle dont l'inspiration littéraire se voyait chatouiller par les essais basses / batteries traversant les étages, car ainsi va la vie des résidents dans ce lieu pluridisciplinaire. Mais qu'importe, son implication dans la vie du lieu à travers le cycle de projections « Vidéo palace », l'édition rétrospective <i>Phœnix</i> et le commissariat « Les Motifs du savoir », fut des plus mémorable.   |  |
| <b>STALLES (Cédric Pierre, Jérémy Glatre et Pierre Martin Vielcazat)</b><br>Design graphique<br>Résidence: 2012-2016<br>Empruntant leur nom à ces rangées de sièges accolés et ordonnés d'ecclésiastes, les trois garçons qui ont formé cette entité éphémère ont fait vœu d'échanges et de réflexion, de « vie commune » intellectuelle et formelle, dont chacun s'est nourri pour mener à bien diverses publications (livret de salle présentant la collection d'œuvres de Joseph Kouli, <i>Phœnix</i> , l'édition rétrospective avec J. Portier, <i>Le(s) Débarras</i> , livre-objet pour J. Deschamps, ou encore le magazine <i>Idoine</i> ). |  |
| <b>TRAON Louise</b><br>Art<br>Résidence: 2014-2015<br>Mémoire filmique de Mains d'Œuvres, Louise Traon a multiplié les projets documentaires lors de sa résidence, en filmant / montant les travaux des autres artistes, gardant ainsi la trace de l'activité artistique du lieu, tels que la performance (Leila Gaudin, Gregory Buchert), les événements festifs (« Tous en baskets ») mais aussi en développant ses propres projets, tels que l'écriture d'un documentaire sur Le Chat et Chris Marker en cours de production.  |  |
| <b>VEVER Capucine</b><br>Art<br>Résidence: 2016<br>Capucine Vever produit depuis 2009 des récits par le biais d'actions, vidéos, installations, créations sonores et projets éditoriaux. Durant sa résidence, l'artiste a essentiellement développé ses créations sonores et a augmenté de 350 le nombre total d'objets de son <i>work in progress Friendly Melencolia</i> , d'après la fameuse gravure de Dürer, qui atteindra 28 800 polyèdres. En lien avec un fait divers qui vit 28 800 canards de bain déversés dans l'océan, cette œuvre sera celle d'une vie peut-être ?  |  |
| <b>VILLA Charles</b><br>Design graphique<br>Résidence: 2014-2015<br>La lumière s'éteint déjà et le film est terminé... Je regarde mon voisin : il n'a pas dormi une seconde pendant « Vidéo palace », cycle de projections concocté par Julie Portier à partir de la collection films & vidéos du Conseil départemental de Seine-Saint-Denis, et Charles Villa, qui en a assuré l'identité graphique. Sous forme de cartes postales imprimées en riso, ses créations graphiques affichaient une esthétique de tract velouté dans des couleurs que n'aurait pas reniées Yves Klein.  |  |

\*Images: Tous droits réservés. Pour toute contestation, en l'absence de retours des ayants droits, contacter: ann@mainsdoeuvres.org

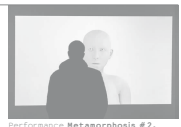


**C-E-A (Commissaires d'exposition associés)**  
 Commissariat / critique  
 Résidence: 2013 - 2017  
 Il est des professions dont ignore tout. Comme commissaire d'exposition par exemple. Quelle est leur fonction? Leur statut? Leur économie? Fondée en 2007, l'association C-E-A / Commissaires d'exposition tend à clarifier leurs actions, à les fédérer et à constituer une plateforme / promotion autour de cette activité. En 2017, C-E-A fête ses 10 ans, l'occasion d'organiser un événement dans le lieu (table ronde sur la résidence artistique, pôle ressourcé sur l'association et le commissariat, propositions curatoriales, concert).



Public Good #1, via Mythe est une parole, Daphné Le Sergeant, Paris n'a pas été inondé, CEA Internationale des Arts, 21 Juin 2016. © Photos: Salim Santa Lucia

**DESCHAMPS Judith**  
 Art  
 Résidence: 2014 - 2016  
 De Judith Deschamps, il ne reste ici plus qu'un avatar, désincarné, asexué et chauve, mais néanmoins bavard. L'artiste qui se demandait depuis longtemps en quoi consistait une œuvre originale / une identité d'artiste, s'est, avec *Metamorphosis #2*, aventurée hors du *re-enactment* dont elle était coutumière, pour engendrer un personnage virtuel, exsangue, à l'œil vitreux et aux gestes approximatifs, dont sa créatrice se fait l'interprète lors de performances.



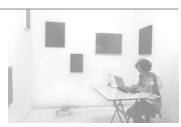
Performance Metamorphosis #2, Fondation Ricardo, janvier 2016. © Photos: Théo Sikou.

**DHAINAUT Alexandrine**  
 Commissariat / critique  
 Résidence: 2015 - 2016  
 Des séances de projection de « Video activity », à partir de la collection de Frac Lorraine, au commissariat de l'exposition « Dress codes », la résidence de cette critique d'art ne se départit pas d'une volonté féministe d'inverser la tendance en montrant des artistes femmes (merci Béatrice Josse, merci Montréal!). Dans le prolongement de ce travail, son projet de bande dessinée autour de la figure de Dora Maar, avec des collègues de l'établissement éponyme de Saint-Denis voit le jour en juin 2016.



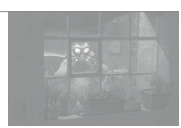
Vue de l'exposition « Dress codes », 1 septembre - 9 octobre 2016, Mains d'Œuvres, Vidéo: Justine Pluvineau, Virile, installation de 8 vidéos de 1 à 3 min, 2013 / Myrtil Jacob-Allard, Kanan, ne t'en fais pas, 5min 30s, 2016. © Photos: A. Dhaineut.

**FRAMPIER Marie**  
 Commissariat / critique  
 Résidence: 2014  
 La critique d'art et commissaire d'exposition indépendante Marie Frampier débute sa collaboration avec le lieu audonien par un co-commissariat en trois volets avec Ann Stouvenel, qui la mène de Shanghai à Saint-Ouen, en passant par Montreuil - intitulé « Mémoires d'un amnésique » -, tramant le scénario catastrophiste d'un personnage affolé entre passé et futur. Aujourd'hui, elle est chargée de mission à Mains d'Œuvres et chroniqueuse mensuelle un poil décalée de « Art & entreprises &... ».



Vue de l'exposition « 无名 (Anonymous) », Xiang Liang 15 - 27 juillet 2014, commissariat Marie Frampier et Ann Stouvenel.

**HERNANDEZ Théo**  
 Art  
 Résidence: 2015 - 2016  
 Bien qu'ayant pour homonyme un footballeur de l'Athletic Madrid, Théo Hernandez évolue quant à lui au PFC Squad où l'on joue tout aussi collectif. Basant sa pratique sur un travail collaboratif (comme ce tumbler de dessins à trois mains), l'artiste pioche dans des archives existantes et convoque des personnages issus de la culture populaire qui ont fait son éducation visuelle, pour les refectionnaliser en vidéo ou au crayon à papier.



Théo Hernandez & Jules Lagrange, 1995, vidéo, 14min 32s, 2015.

**KIÖSK (Elsa Aupetit et Martin Plagnol)**  
 Design graphique  
 Résidence: 2015 - 2017  
 Entrés sous le nom d'e.g.m., Elsa Aupetit et Martin Plagnol ont muté en studio Kiösk durant leur résidence. Usant de l'association / télescopage d'images existantes comme d'une véritable marque de fabrique, ils ont assuré l'identité graphique du lieu et collaboré aux divers événements tels que « Dress codes », « Bollywood Périph », « Video activity » avec leur carton sécable façon ticket de cinéma, ou encore leurs serviettes au programme cousu lors du gala « Petrus Picnic »



Prom', travail en cours, 24/10/2015.

**LE BOUDER Lucie**  
 Art  
 Résidence: 2015 - 2016  
 Ce sont des lignes droites, anguleuses, superposées, expansives qui engendrent des surfaces et qui caractérisent les installations *in situ* de Lucie Le Boudier. Lors de sa résidence, l'artiste a réalisé *Patterned Shades*, peinture permanente polychrome qui orne le sol de la Cour des myrtilles, jardin partagé de Mains d'Œuvres inauguré en 2016 ; et a perturbé d'une ligne brisée et galopante l'exposition « Et quelque(s) Espace(s) » à la Galerie Mélanie Rio à Paris.



Convergence Line, 2016, Bois blanc colle, scotch jaune. Installation in situ présentée lors de l'exposition « Et quelque(s) Espace(s) » à la Galerie Mélanie Rio, Paris.

**PORTIER, Julie**  
 Commissariat / critique  
 Résidence: 2014 - 2015  
 L'Atelier 16 fut pour cette critique d'art autant l'eden, lieu d'émulation et de sociabilité que le calvaire pour celle dont l'inspiration littéraire se voyait chatouiller par les essais basses / batteries traversant les étages, car ainsi va la vie des résidents dans ce lieu pluridisciplinaire. Mais qu'importe, son implication dans la vie du lieu à travers le cycle de projections « Video palace », l'édition rétrospective *Phœnix* et le commissariat « Les Motifs du savoir », fut des plus mémorable.



Vue de l'exposition « Les motifs du savoir », 2 février - 22 mars 2015, Mains d'Œuvres, Chloé Dugit-Gros, Le Code des cambrieurs, 2009, 140 x 95 x 100cm, bois, peinture, Vincent Carlier, Adèle et Lucie, 2012, 30 x 45cm, tirage limité sur papier brillant, Et 1420, 455MHz, 2012, 211 x 211cm, acier inoxydable, caoutchouc. © Photos: Cédric Pierre

**STALLES (Cédric Pierre, Jérémy Glatre et Pierre Martin Vielcazat)**  
 Design graphique  
 Résidence: 2012 - 2016  
 Empruntant leur nom à ces rangées de sièges accolés et ordonnés d'ecclésiastiques, les trois garçons qui ont formé cette entité éphémère ont fait vœu d'échanges et de réflexion, de « vie commune » intellectuelle et formelle, dont chacun s'est nourri pour mener à bien diverses publications (livret de salle présentant la collection d'œuvres de Joseph Kouli, *Phœnix*, l'édition rétrospective avec J. Portier, *Les Débarras*, livre-objet pour J. Deschamps, ou encore le magazine *Idoine*).



Julieh Deschamps, Les Débarras, 2014, conception graphique Pierre Martin Vielcazat.

**TRAON Louise**  
 Art  
 Résidence: 2014 - 2015  
 Mémoire filmique de Mains d'Œuvres, Louise Traon a multiplié les projets documentaires lors de sa résidence, en filmant / montant les travaux des autres artistes, gardant ainsi la trace de l'activité artistique du lieu, tels que la performance (Leila Gaudin, Gregory Buchert), les événements festifs (« Tous en baskets ») mais aussi en développant ses propres projets, tels que l'écriture d'un documentaire sur Le Chat et Chris Marker en cours de production.



Atelier pour enfants, 2015. Image numérique du dessin animé gracie par les enfants.

**VEVER Capucine**  
 Art  
 Résidence: 2016  
 Capucine Vever produit depuis 2009 des récits par le biais d'actions, vidéos, installations, créations sonores et projets éditoriaux. Durant sa résidence, l'artiste a essentiellement développé ses créations sonores et a augmenté de 350 le nombre total d'objets de son *work in progress Friendly Melencolia*, d'après la fameuse gravure de Dürer, qui atteindra 28 800 polyèdres. En lien avec un fait divers qui vit 28 800 canards de bain déversés dans l'océan, cette œuvre sera celle d'une vie peut-être ?

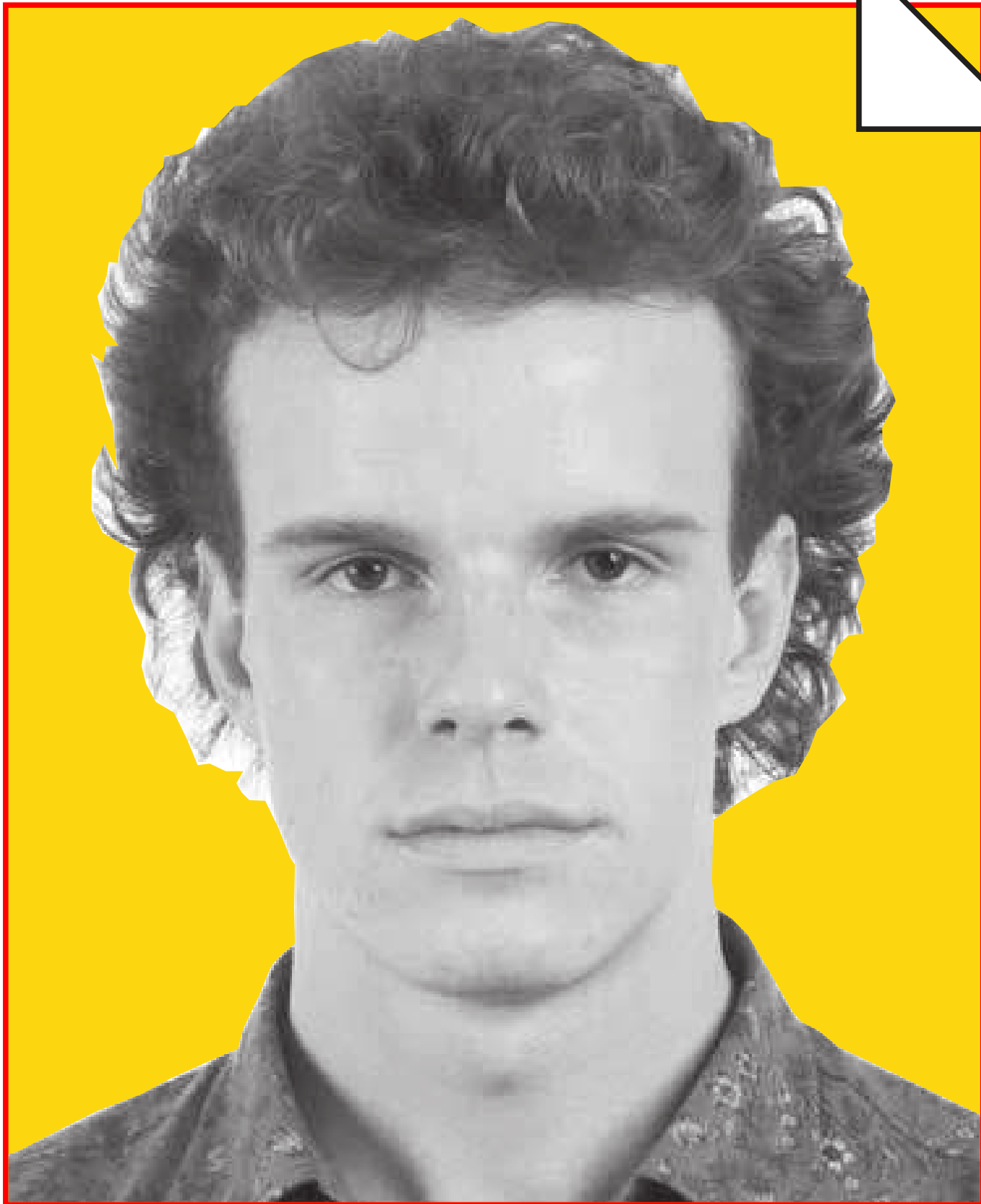


Friendly Melencolia (2015 in progress), plâtre polyester et poudre d'os carbonisés, 6 x 6 cm pour chaque sculpture. Vue de l'exposition « 4.4 Une Constellation », Le Quartier Guspery, 2015. © Capucine Vever.

**VILLA Charles**  
 Design graphique  
 Résidence: 2014 - 2015  
 La lumière s'éteint déjà et le film est terminé... Je regarde mon voisin: il n'a pas dormi une seconde pendant « Video palace », cycle de projections concocté par Julie Portier à partir de la collection films & vidéos du Conseil départemental de Seine-Saint-Denis, et Charles Villa, qui en a assuré l'identité graphique. Sous forme de cartes postales imprimées en riso, ses créations graphiques affichaient une esthétique de tract volé dans des couleurs que n'aurait pas reniées Yves Klein.



Video Palace, carton d'invitation, 10,5 x 15cm, impression risographie, Muxem print-white 300g.



C—E—A

---

Commissariat / critique

---

2013 — 2017



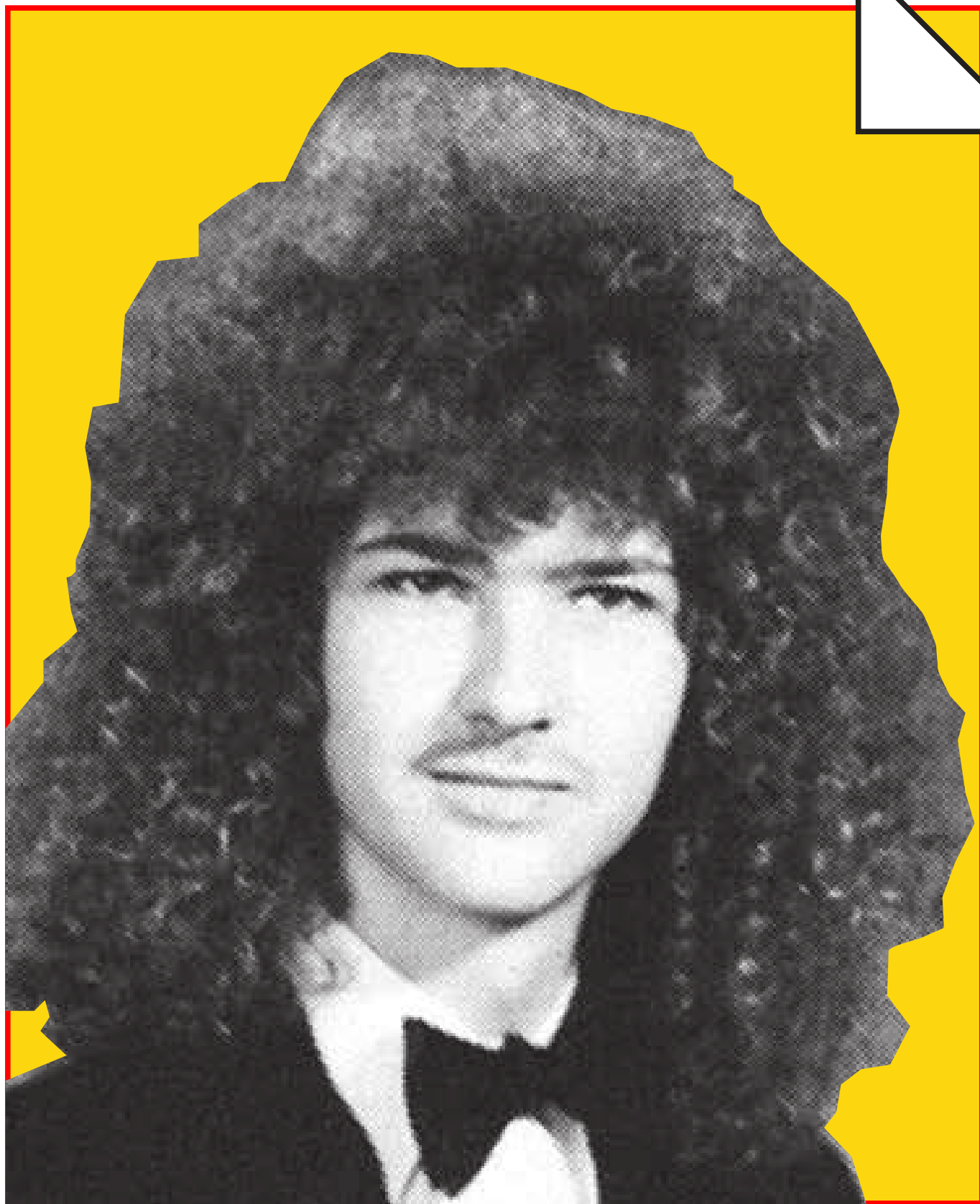
FRAMPIER Marie

---

Commissariat / critique

---

2014



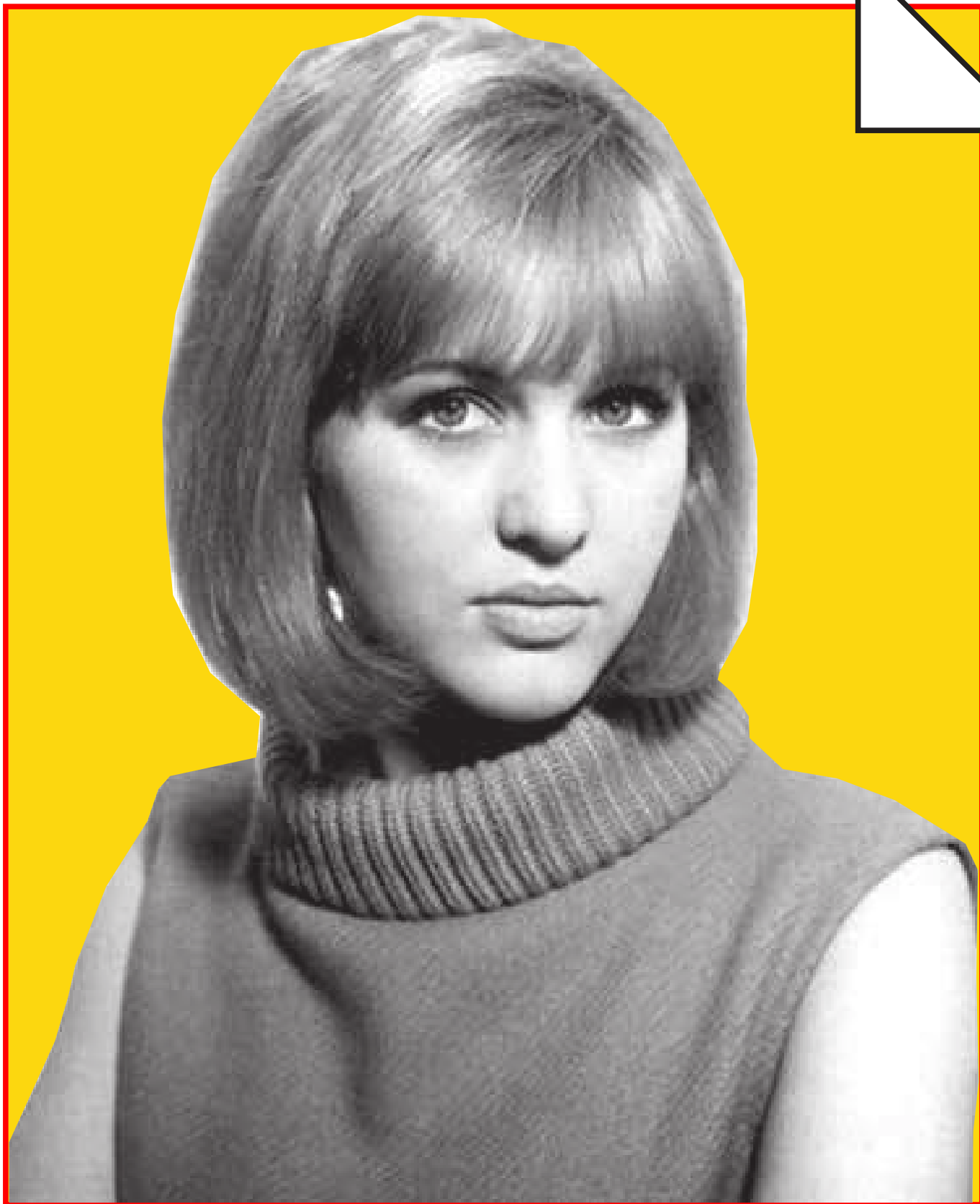
DHAINAUT Alexandrine

---

Commissariat / critique

---

2015 – 2016



PORTIER Julie

---

Commissariat / critique

---

2014 – 2015



KIÖSK

---

Design graphique

---

2015 – 2017





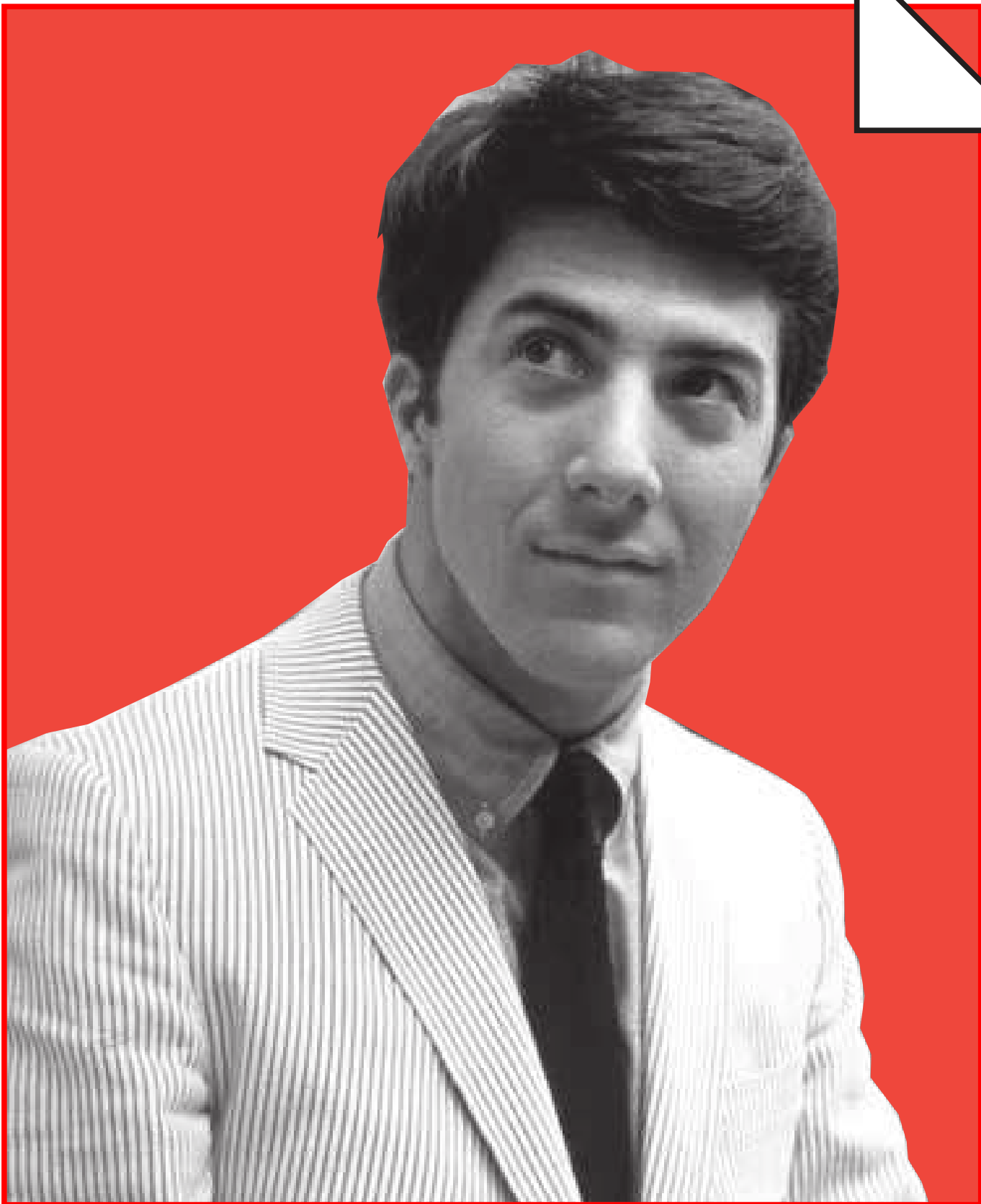
STALLES

---

Design graphique

---

2012 – 2016



VILLA Charles

---

Design graphique

---

2014 – 2015



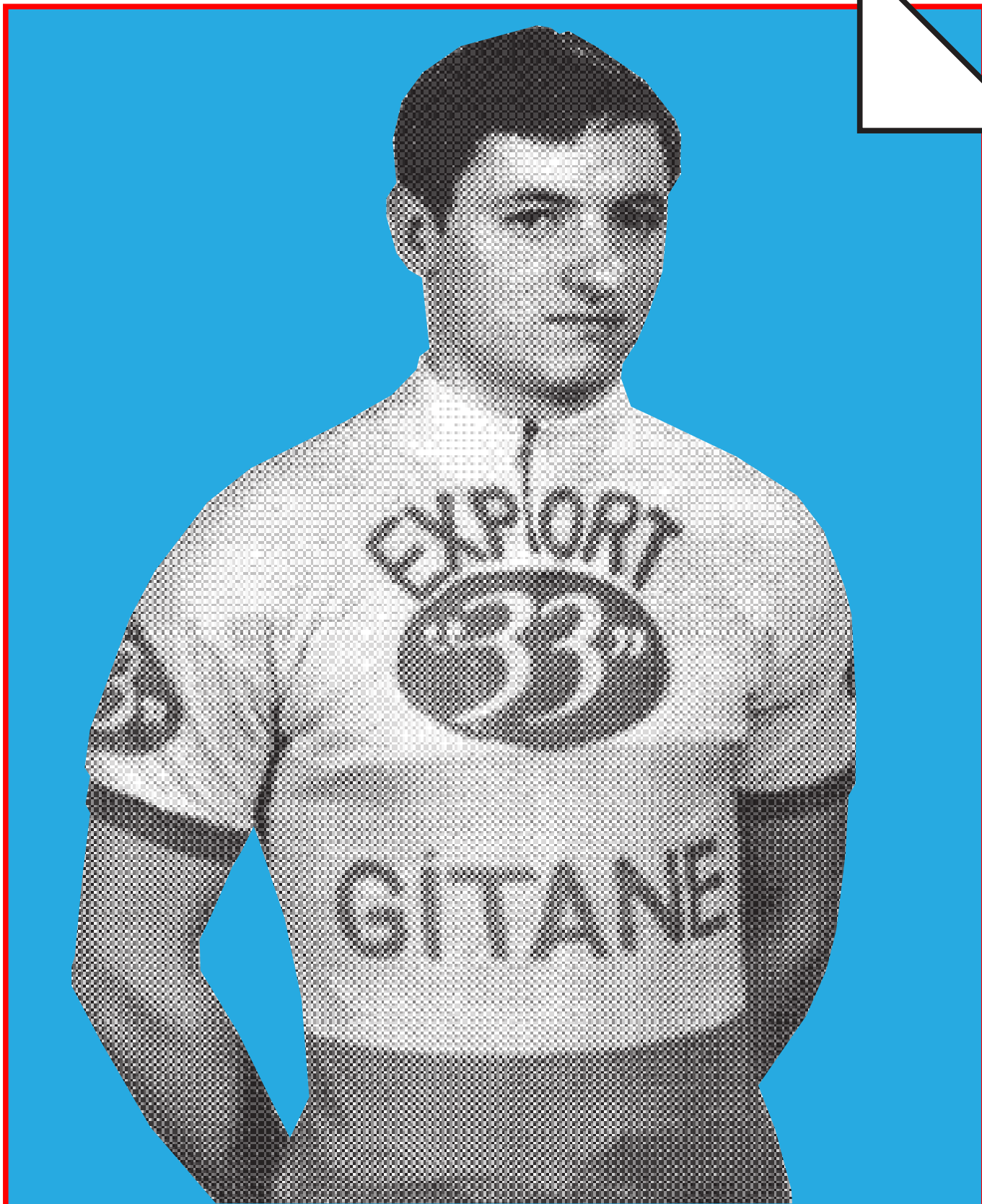
DESCHAMPS Judith

---

Art

---

2014 — 2016



HERNANDEZ Théo

---

Art

---

2015 — 2016



LE BOUDER Lucie

---

Art

---

2015 — 2016



---

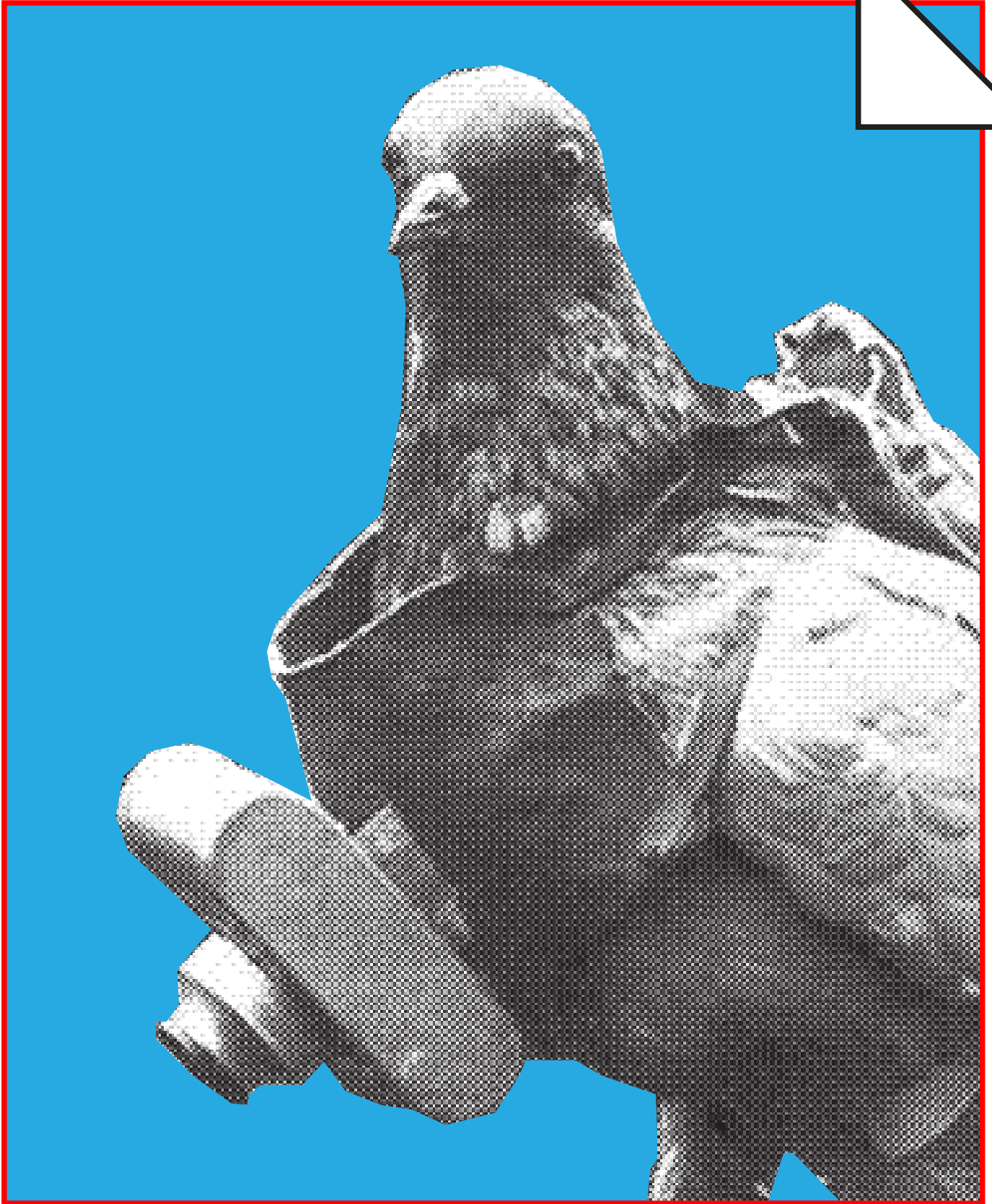
TRAON Louise

---

Art

---

2014 — 2015



VEVER Capucine

---

Art

---

2016



STOUVENEL Ann

---

Directrice arts visuels

---

2013 – aujourd'hui